

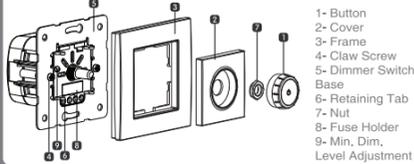


Karre

6-100W RL Dimmer Switch User Manual

ASSEMBLY TYPE

1. Pull and remove Dimmer Switch Adjusting Button (1), Loosen and remove the nut (7), Pull and remove the cover (2) and the frame (3).
2. Carry out the cable connections in compliance with the wiring diagram. Wire connection is screw connector type. Maximum 2.5mm² conductor must be installed. Multiple or single wire conductors can also be installed. Dimmer Switch should be mounted as connection clip pointing down.
3. Minimum dim level adjustment of the Dimmer Switch should be performed when Dimmer Switch is at minimum level. Dim level may be adjusted using level potentiometer.
4. Insert Dimmer Switch Base Plate (5) to its seat in the wall mount and fasten by screwing the claw screws with a suitable screwdriver. Install the Cover (2) and the frame (3) by pushing into the retaining tabs (6) and claw screw sockets (4) to ensure fastening. Insert the nut (7).
5. Insert the button of Dimmer Switch (1) as to fit into profile "D" of the potentiometer shaft.



- 1- Button
- 2- Cover
- 3- Frame
- 4- Claw Screw
- 5- Dimmer Switch Base
- 6- Retaining Tab
- 7- Nut
- 8- Fuse Holder
- 9- Min. Dim. Level Adjustment

1

CONNECTION DIAGRAM

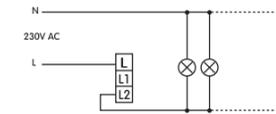


Figure (1)

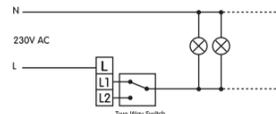


Figure (2)

Refer to connection diagrams in Figure (1) and Figure (2) for normal use and two-way use respectively.

2

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Class: RL, 100W/VA					
OPERATING VOLTAGE	MAXIMUM OUTPUT POWER	MINIMUM OUTPUT POWER	OPERATING TEMPERATURE	SHORT CIRCUIT PROTECTION	OVERLOAD PROTECTION
230 VAC ±1%10,50Hz	100W (R Type Load) 100VA (L Type Load)	6W (R Type Load) 6VA (L Type Load)	0...+35°C	T1,6H	Thermal Protection
Standards : EN 60969-1, EN 60969-2-1					

LOAD TYPES

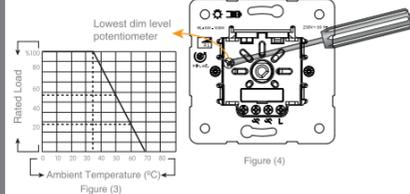
Load	Compatible Loads	Dim
R Type Load	Incandescent lamps / 230 V halogen lamps	Triggering from Start
L Type Load	Low voltage halogen lamp operating with mechanical transformer	

- **Overload protection:** The load to be connected to the dimmer switch must not exceed the maximum power. In case the product becomes overheated due to overload, the "Overload Protection (Thermal Protection)" feature gets activated and turns off the product. When the load is back to the normal level and the dimmer becomes cooler, the product will resume working.

3

OPERATING PRINCIPLE

- Dimmer Switch must be placed in an enclosure with at least 43 mm depth, - Minimum dim level adjustment is required when Dimmer Switch is used with dimmable LED and dimmable CFL lamps. Otherwise, product may not be turned on or off at minimum dim level and/or lamps may flicker. After minimum dim level adjustment is brought to the lowest level through lighting load depending on dimmer switch, dimmer switch potentiometer, minimum dim level is adjusted by turning level potentiometer clockwise or anticlockwise with a suitable screwdriver.



Reduce maximum load according to the graphic in figure (3) in intensely heated rooms. Example: Should be 57% (100x0,57 = 57W) of maximum permitted load at 50 °C. The Dimmer Switch becomes warmer during operation. Maximum rated load is applicable for concrete wall mounting. The maximum power must be reduced by 20% on wood, brick or foam walls, (100x0,80 = 80W)

4

WARRANTY CONDITIONS

- Warranty period starts as of the delivery date of the product and it is 2 years.
- Warranty covers the malfunctions likely to occur due to the manufacturing defects of the product and within the warranty period.
- The product including all of its parts is under warranty as a whole. If the product turns out to be defective, the consumer can use one of the following rights stipulated in Article 11 of Consumer Protection Law no. 6502:
 - Demanding free repair,
 - Demanding the replacement of the sold one with a fungible one free from defects.
- In case the consumer chooses the right of free repair among those rights, the dealer is obliged to repair the product or have the product repaired without claiming any fee under the name of replaced part fee, labor cost or for any other reasons. The consumer can also use the right of free repair against the manufacturer or exporter. The dealer, manufacturer and exporter are jointly and severally liable for the usage of this right by the consumer.
- In case the consumer uses the right of free repair and if the product
 - Falls within the warranty period again and
 - The maximum period required for the repair is exceeded and
 - Authorized service station, dealer, manufacturer or exporter state that it's not possible to repair the product in a report, the consumer can demand the return of the product fee,
- The repair period of the product can not exceed 20 business days. This period starts on the notification of the failure of the product to the authorized service station or the dealer within the warranty period and from the date of delivery of the product to the authorized service station out of warranty period. In case of not eliminating the product malfunction within 10 business days, manufacturer or importer is obliged to dedicate another product with similar characteristics to the use of the consumer until the completion of the product repair. In case the product falls within the warranty period, elapsed time is added to the warranty period.
- Usage of the product contrary to the rules stipulated in user's manual, operating out of determined voltage, current and environmental conditions, damage on the cable connection due to the user's fault and failure of the product due to the facts arising from the fire, flood, earthquake, lightning and similar disasters are not under warranty.
- The consumer can apply to the arbitration committee for consumers or the consumer court where the consumer operations are made or in the residential area for the disputes to be occurred regarding the usage of the rights arising from the warranty.
- In case the dealer doesn't provide this certificate of warranty, the consumer can apply to the General Directorate of Consumer Protection and Market Surveillance of Ministry of Customs and Trade

5

WARNING

- Ensure that the power is cut off before the assembly of the products.
- Connection and assembly of the electrical devices should be carried out only by the technical personnel having certificate of competency.
- No responsibility is assumed for the entire of the malfunction, accident and loss arising from the assembly or interference of the persons not having the competency certificate.
- Use dry or slightly damp cloth to clean the buttons, cover and frame of the product. Never use alcohol, cologne, detergent or other similar chemicals for cleaning. Do not perform wet cleaning do not contact the product with water when the product is energized.
- In case the surface to which the product is connected is dyed, store the product by removing its cover and the frames.
- Keep the product away from the damp or wet environment during the transportation and shipping.
- It is intended for indoor use only.

Panasonic and Environment

As Panasonic, we are aware of the contribution of a balanced relation established between human and nature to the sustainable life. Thanks to our continuous innovation and R&D studies, we prefer materials and technologies that are not affecting the environment in a negative way during the production and usage of the products starting from the designing phase. We take necessary measures to use energy and natural sources in a more efficient way.

This symbol indicates separate collection on waste electrical and electronic equipment.

Panasonic Customer Relations

Dear Customer, We believe in providing quality service to your as well as offering quality products. Therefore, you can call 444 8 456 to reach Panasonic customer relations for support regarding the products you purchased.

6



Panasonic Life Solutions Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmangazi Mah. Ebubekir Cad. No:44
34887 Sancaktepe / İstanbul / Turkey
T: 0(216) 564 55 55 F: 0(216) 564 55 44

HOTLINE
444 8456

lstr.panasonic.com

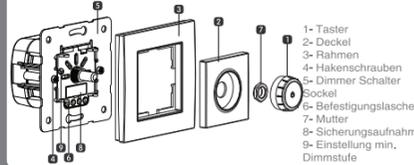


Karre

6-100W RL Dimmerschalter Bedienungsanleitung

MONTAGEART

1. Dimmer Schalter-Einstellknopfs (1) herausziehen. Mutter (7) lösen und entfernen. Deckel (2) und Rahmen (3) herausnehmen.
2. Führen Sie die Kabelanschlüsse dem Anschlussplan entsprechend durch. Kabelanschluss mit Schraubklemme. Es dürfen höchstens Leiter mit 2,5mm² eingesetzt werden, es können Ein- oder Mehrdrahtleiter eingesetzt werden. Dimmerschalter muss so eingebaut werden, dass die Anschlussklemme unten bleibt.
3. Minimale Dimmstufe sollte eingestellt werden, wenn der Dimmerschalter sich auf der minimalen Stufe befindet. Dimmstufe kann mit der Potentiometer eingestellt werden.
4. Dimmerschalter sockel (5) in die Wandaufnahme einsetzen und Hakenschrauben mit geeignetem Schraubendreher an der Wand festschrauben. Deckel (2) und Rahmen (3) in die Befestigungslaschen (4) und die Aufnahme der Hakenschrauben (6) einstecken. Mutter (7) aufschrauben.
5. Dimmerschalter-Taster (1) übereinstimmend mit der D-Profil der Potentiometerwelle anbringen.



- 1- Taster
- 2- Deckel
- 3- Rahmen
- 4- Hakenschrauben
- 5- Dimmer Schalter Sockel
- 6- Befestigungslasche
- 7- Mutter
- 8- Sicherungsaufnahme
- 9- Einstellung min. Dimmstufe

1

ANSCHLUSSPLAN

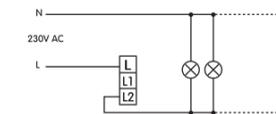


Abb. (1)

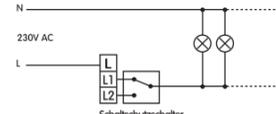


Abb. (2)

Verdrahtung bei Normalanwendung gem. Abb. (1) und bei Vavien-Anwendung gem. Abb. (2) durchführen.

2

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Klasse: RL, 100W/VA					
BETRIEBSSPANNUNG	MAX. AUSGANGSLEISTUNG	MIN. AUSGANGSLEISTUNG	betriebsstemp. peratur	Kurzschlussschutz	Überspannung
230 VAC ±1%10,50Hz	100W (R Typ>Last) 100VA (L Typ>Last)	6W (R Typ>Last) 6VA (L Typ>Last)	0...+35°C	T1,6H	Thermal-Schutz
Normen : EN 60969-1, EN 60969-2-1					

LASTTYPEN

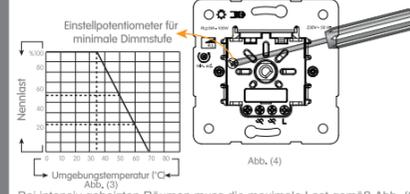
Lasttyp	Harmonische Lasten	Dimm
R Lasttyp	Glühlampen 230 V Halogenlampen.	Start-Auslöser
L Lasttyp	Niederspannung -Halogenlampen mit mechanischem Transformator	

- **Überlastsicherung:** An den Dimmerschalter angeschlossene Last darf die maximale Leistung nicht überschreiten. Bei einer Überlastung wird das Produkt überhitzt, die Überlastungsschutz (thermischer Schutz) wird ausgelöst und schaltet das Produkt aus. Sobald sich die Last wieder auf ein normales Niveau begibt und der Dimmerschalter abkühlt ist, kann das Produkt wieder eingeschaltet werden.

3

BETRIEBSPRINZIP

- Dimmerschalter muss in einer Gehäuse mit min. 43 mm Tiefe eingebracht werden. - Wird Dimmerschalter mit dimmbaren LED und dimmbaren CFL verwendet, wird minimale Dimmstufe eingestellt. Andernfalls kann in der minimalen Dimmstufe nicht ein- bzw. ausgeschaltet werden und/oder die Lampe flackern. Um minimale Dimmstufe einzustellen wird zuerst die Lichtlast des Dimmschalters durch das Dimmschalter-Potentiometer auf niedrigste Stufe eingestellt und mit einem geeigneten Schraubendreher an oder entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht.



Bei intensiv geheizten Räumen muss die maximale Last gemäß Abb. (3) reduziert werden. Beispiel: 50 °C muss 57 % der maximal zulässigen Last sein (100x0,57 = 57W). Der Dimmerschalter erwärmt sich etwas beim Betrieb. Die Höchstangabe der Last wurde gemäß der Montage an eine Betonwand angegeben. Die Höchstleistung wird bei Holz-, Ziegelstein- und Gipswänden um 20 % reduziert, (100x0,80 = 80W)

4

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantieleistung beginnt ab dem Lieferdatum und ist für 2 Jahre gültig.
- Die Garantie umfasst die Schäden innerhalb der Garantieperiode, die auf Produktionsfehler zurückzuführen sind.
- Sämtliche Teile dieses Produktes liegen im Garantieumfang. Im Fall, dass das Produkt Mängel vorweist, kann der Verbraucher lt. dem 11. Artikel der Gesetz-Nr. 6502 des Verbraucherschutzgesetzes von folgenden Rechten Gebrauch machen:
 - Den Vertrag auflösen,
 - Ein kostenloser Reparatur beantragen,
 - Solange der Verbraucher vom Recht der kostenlosen Reparatur Gebrauch machen ist, der Händler verpflichtet ohne eine Vergütung für Arbeitskosten, Ersatzkosten oder Kosten unter irgendeinem anderen Namen die Reparatur durchzuführen oder durchführen zu lassen. Der Verbraucher kann vom Reparaturrecht gegenüber dem Hersteller oder Importeur machen. Hersteller und Importeur sind von der Ausübung dieses Rechtes gemeinsam verantwortlich.
- Wenn der Verbraucher von seinem Recht auf kostenlose Reparatur Gebrauch macht und das Produkt:
 - innerhalb der Garantieperiode nochmals einen Mangel vorweist,
 - die Reparatur die maximale Reparaturfrist überschreitet
- Solange von der autorisierten Servicestelle, dem Händler, dem Hersteller oder Importeur ein Bericht erstellt werden, dass eine Reparatur nicht möglich ist, kann der Verbraucher die Rückerstattung des Produktes, einen Rabatt in Höhe des Mangels oder falls möglich den Umtausch mit einem gleichwertigen Produkt ohne Mängel beantragen. Der Händler darf den Antrag des Verbrauchers nicht abschlagen. Von einer Nichterfüllung dieser Forderung helfen die Händler, Hersteller und Importeur gemeinschaftlich.
- Die Reparatur des Guts darf 20 Werkstage nicht überschreiten. Diese Dauer beginnt innerhalb der Garantiefest ab Eingang der Mitteilung bei der autorisierten Servicestelle oder beim Händler, nach der Garantiefest ab dem Eingang des Produktes bei der autorisierten Servicestelle oder beim Händler. Sollte der Mangel des Ware nicht innerhalb 10 Werktagen behoben werden, wird der Hersteller oder Importeur bis zur Behebung des Mangels dem Verbraucher ein Produkt mit ähnlichen Eigenschaften zur Verfügung stellen. Sollte das Produkt innerhalb der Garantiefest Mängel vorweisen wird die Reparaturdauer der Garantiefest zugerechnet.
- Sollte ein Mangel des Produktes aufgrund einer Missachtung der Bedienungsanleitung, der angegebenen Spannung, Strom und Umgebungsbedingungen durch den Verbraucher auftreten und bei Mangel aufgrund von Feuer, Überspannung, Blitzschlag u. A. katastrophal ist, kann die Rückerstattung des Produktes, einen Rabatt in Höhe des Mangels oder falls möglich den Umtausch mit einem gleichwertigen Produkt ohne Mängel beantragen. Der Händler darf den Antrag des Verbrauchers nicht abschlagen. Von einer Nichterfüllung dieser Forderung helfen die Händler, Hersteller und Importeur gemeinschaftlich.
- Der Verbraucher kann bei Unannehmlichkeiten im Zusammenhang der Nutzung von seinem Garantierecht bei der Verbraucherschadensstelle oder Verbraucherschiedsgericht in seinem Wohnort aufsuchen.
- Sollte der Händler den Garantiefest nicht ausüben kann der Verbraucher sich beim Zoll- und Handelsministerium, die Generaldirektion für Verbraucherschutz und Marktüberwachung melden.

5

WARNING

- Vor der Montage stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät ausgesteckt ist.
- Die Anschlüsse und Montagen von elektrischen Geräten dürfen nur von Personal mit Eignungszertifikat durchgeführt werden.
- Für Mängel, Unfälle und Verluste, die Montagen und Eingriffen von Personen, die nicht im Besitz eines Fähigkeitszeugnisses sind, auftreten wird keinerlei Verantwortung übernommen.
- Die Reinigung des Produkts wie Drehknopf, Abdeckung und Rahmen mit einem trockenen oder leicht befeuchteten Tuch durchführen. Auf keinen Fall Alkohol, alkoholhaltige Flüssigkeiten u. Ä. Chemikalien verwenden. Während das Produkt am Strom angeschlossen ist, nicht mit einem feuchten Tuch reinigen und die Berührung mit Wasser vermeiden.
- Sollte die Oberfläche, an die das Produkt angeschlossen ist gestrichen werden, bewahren Sie das Produkt zusammen mit Deckel und Rahmen auf.
- Beim Tragen und während des Transports halten Sie das Produkt von feuchten und nassen Umgebungen fern.
- Nur für den Gebrauch im Innenbereich.

Panasonic und Umwelt

Als Panasonic, sind wir uns der Notwendigkeit eines ausgewogenen Verhältnisses zwischen Mensch und Natur für nachhaltiges Leben, bewusst. Wir bevorzugen aufgrund unserer ständigen Innovation und F&E Studien, begonnen bei der Gestaltung bis zur Herstellung und Anwendung, Materialien und Technologien die die Umwelt nicht negativ beeinträchtigen einsetzen. Wir treffen sämtliche Maßnahmen um die Energie- und Naturquellen so effizient wie möglich zu nutzen.

Dit symbol geeft aparte afvalinzameling van elektrische en elektronische apparatuur aan.

Panasonic Kundenbetreuung

Sehr geehrter Kunde, Wir sind davon überzeugt, dass eine qualitativ hochwertige Service genauso wichtig wie qualitativ hochwertiger Produkte ist. Wenn Sie Hilfe bei unseren Produkten benötigen, können Sie sich gerne unter der Telefonnummer 444 8 456 an Panasonic Kundendienst wenden.

6



Panasonic Life Solutions Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmangazi Mah. Ebubekir Cad. No:44
34887 Sancaktepe / İstanbul / Türkei
T: 0(216) 564 55 55 F: 0(216) 564 55 44

HOTLINE
444 8456

lstr.panasonic.com